

Śri Rūpa-cintāmaṇi

The Cintāmaṇi Jewel of Beauty

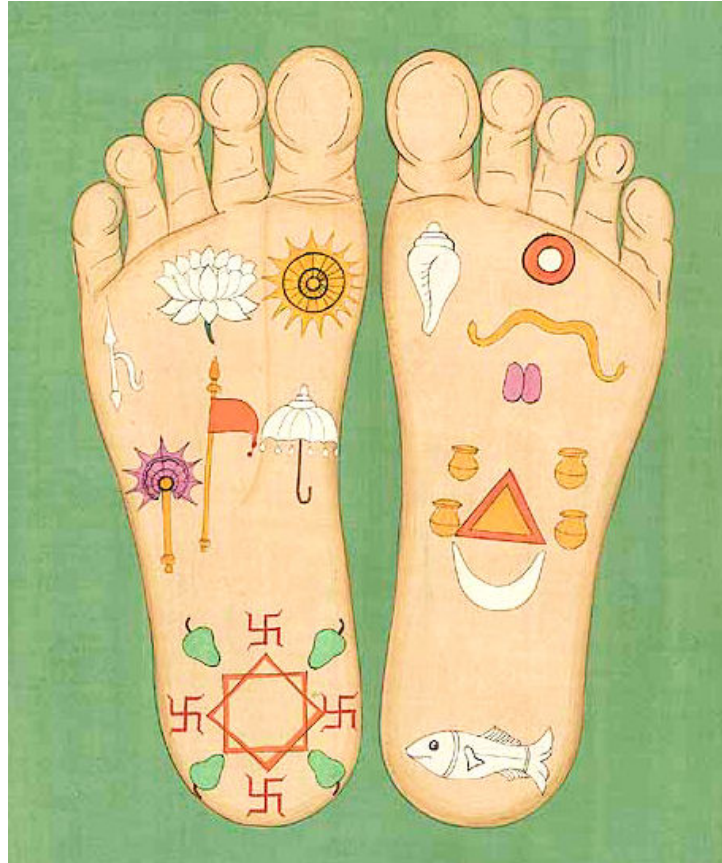
by Srila Vishvanatha Chakravarti

Text 1

*candrardham kalasam tri-koṇa-dhanuṣi kham goṣpadam proṣṭhikam
śaṅkham savya-pade 'tha dakṣiṇa-pade koṇaṣṭakam svastikam
cakram chatra-yavaṅkuṣam dhvaja-pavi jamburdhva-rekhambujam
bibhraṇam harim unaviṁśati-maha-lakṣmy-arcitaṅghrim bhaje*

candrardham - half-moon; kalasam - waterpot; tri-koṇa-dhanuṣi - bow; kham - ether; goṣpadam - cows hoofprint; proṣṭhikam - fish; śaṅkham - conchshell; savya-pade - on the left foot; atha - then; dakṣiṇa-pade - on the right foot; koṇaṣṭakam - an eight - pointed star; svastikam - a svastika; cakram - a wheel; chatra - a parasol; yava - a barleycorn; aṅkuṣam - an elephant - goad; dhvaja - flag; pavi - a thunderbolt; jambu - jambu fruit; urdhva-rekha - urdhva - rekhā; ambujam - lotus; bibhraṇam - holding; harim - Lord Hari; unaviṁśati - ;maha - great;lakṣmi - opulence; arcita - endowed; aṅghrim - feet; bhaje - I worship.

I worship Lord Hari (Krishna), whose feet are endowed with the **19 great opulences** of, on the left foot, the halfmoon, water-pot, triangle, bow, sky, cow's hoofprint, fish, conch, and on the right foot, the eight-pointed star, svastika, wheel, parasol, barleycorn, elephant-goad, flag, thunderbolt, jambu fruit, ūrdhva-rekhā, and lotus.



The Lotus Footprints of Lord Krishna

Texts 3 and 4

*kalindatmaja-veṣṭite mañju-vṛnda-
vane kuñja-puñjavṛta-svarṇa-bhumau
maṇi-kuṭṭimantar-maha-yoga-pīṭhe
sphurat-tuṅga-kalpa-dru-mule su-gandhau*

*ati-bhrajī-ratnaravinda-cchadali-
sthitali-śritau yau kiśorau vibhataḥ
tayor adimasyambudabhasya nityam
smara tvam mano mañjulaṁ manda-hasyam*

kalindatmaja - the Yamunā; veṣṭite - surrounded; mañju - charming; vṛndavane - in Vṛndāvana; kuñja - forest groves; puñja - many; avṛta - filled; svarṇa - golden; bhumau - on the ground; maṇi - jeweled; kuṭṭima - pavement; antar - within; maha-yoga-pīṭhe - spiritual abode; sphurat - manifested; tuṅga - tall; kalpa-dru - kalpa - druma trees; mule - at the base; su-gandhau - fragrant; ati - very; bhrajī - splendid; ratna - jewel; aravinda - lotus; chadali - petals; sthita - situated; ali-śritau - sheltered; yau - which; kiśorau - the youthful couple; vibhataḥ - splendidly manifested; tayor - of Them; adimasya - lightning; ambudabhasya - splendid as a monsoon cloud; nityam - eternally; smara - remember; tvam - you; manaḥ - O mind; mañjulaṁ - charming; manda - gentle; hasyam - smile.

Decorated with splendid jewel lotus petals, the youthful and fragrant divine couple are splendid as a monsoon cloud and lightning as They stand on a jeweled golden pavement under a tall kalpa-druma tree by the Yamunā in Vṛndāvana Forest. O mind, please always remember Their charming, gentle smile.

Texts 5-10

*lasad-barha-guñjancitaṁ caru-cudaṁ
suvakralakam citrakarcir lalaṭam
bhruvau locane nasikaṁ svaccha-gaṇḍau
śruti-dvandvam udyan-maṇi-kuṇḍaladhyaṁ*

*suśoṇadharau vaṁśikam asya-vṛttam
tri-rekhañci-kaṇṭham mṛdu-skandha-yugmam
bhujav ayatau saṅgadau bhuṣaṇadhyau
karav aṅgulīḥ sormika-lakṣma-rekhaḥ*

*uraḥ-kaustubha-vanya-muktadi-malaḥ
śriyam dharma-rekhaṁ stanordhve pradīptam
lasat-tunda-romavalīr nabhi-padmaṁ
kṛśam madhyamaṁ kiṅkiṇīm pīta-vasaḥ*

*su-pīnor uru-janu-jaṅghanta-gumpha-
dvayadho raṇan-nupurau pada-padmaṁ
manojñaṅgulīḥ śveta-śoṇan nakhaṁs tat-
talaruṇyam aparśni-bibhraṇamanam*

*athaṅguṣṭha-mule yavaryata-patram
tanum tarjanī-sandhi-bhag urdhva-rekham
padardhavadhim kuñcitam madhyam adho-
'mbujam tat-tala-stham dhvajam sat-patakam*

*kaniṣṭha-tale tv aṅkuṣam vajram eṣam
tale svastikanam catuṣkam caturbhiḥ
yutam jambubhir madhya-bhataṣṭa-koṇam
mano re smara śrī-harer dakṣiṇaṅghrau*

lasat - glistening; barha - peacock feather; guñja - guñjā; ancitam - decorated; caru - beautiful; cuḍam - crown; suvakraa - curling; alakam - hair; citrakarciḥ - colorful tilaka marking; lalaṭam - forehead; bhruvau - eyebrows; locane - eyes; nasikam - nose; svaccha - splendid; gaṇḍau - cheeks; śruti-dvandvam - ears; udyan-maṇi - splendid jewels; kuṇḍala - earrings; adhyam - enriched; suṣoṇa - red; adharau - lips; vaṁśikam - flute; asya - to the mouth; vṛttam - placed; tri-rekha - with three lines; aṅci - arching; kaṇṭham - neck; mṛdu - soft; skandha-yugmam - shoulders; bhujau - arms; ayatau - broad; saṅgadau - with armlets; bhūṣaṇādhyau - decorated with ornaments; karau - hands; aṅgulīḥ - fingers; sormika-lakṣma-rekhaḥ - with lines of waves; uraḥ - on the chest; kaustubha - Kustubha jewel; vanya - forest flowers; mukta - pearls; adi - beginning with; malaḥ - garlands; śriyam - beauty; dharmarekham - the line of dharma; stanordhve - on the breast; pradīptam - splendid; lasat - splendid; tunda - on the abdomen; romaṅgulīḥ - line of hairs; nabhi - navel; padmam - lotus; kṛśam - slender; madhyamam - waist; kiṅkiṇīm - bells; pīta - yellow; vasaḥ - garments; su-pīnoḥ - broad; urularge; januknees; jaṅghanta - ankles; gumpha - tied; dvaya - two; adhaḥ - beneath; raṇan - tinkling; nupurau - anklets; pada - feet; padmam - lotus; manojña - beautiful; aṅgulīḥ - toes; śveta - white; śoṇan - and red; nakhan - nails; tat - of that; tala - the surface; aruṇyam - redness; aparśni - to the heel; bibhraṇamanam - manifesting; atha - then; aṅguṣṭha - of the big toe; mule - at the base; yavaryata-patram - barleycorn; tanum - body; tarjanī - the fore-toe; sandhi-bhak - meeting; urdhva-rekham - urdhva-rekha; padardhavadhim - to half the foot; adhaḥ - beneath; ambujamlotus flower; tat-tala-stham - on the surface; dhvajam - flag; sat-patakam - flag; kaniṣṭha - of the smallest toe; tale - on the surface; tu - indeed; aṅkuṣam - elephant-goad; vajram - thunderbolt; eṣam - of them; tale - on the surface; svastikanam - of svastikas; catuṣkam - four; caturbhiḥ - with four; yutam - endowed; bhata - manifested; aṣṭa-koṇam - eight-pointed star; manaḥ - O mind; re - O; smara - please remember; śrī-hareḥ - of Lord Hari; dakṣiṇa - left; aṅghrau - on the foot.

O mind, please remember Lord Hari's splendid crown decorated with peacock feathers and guñjā, His wavy locks of hair, His forehead splendid with tilaka, His eyebrows, eyes, nose, splendid cheeks, ears, glittering jewel earrings, red lips, flute, face, arching neck marked with three lines, soft shoulders, broad arms decorated with armlets and other ornaments, hands, fingers marked with wavy lines, chest decorated with kaustubha jewel and garlands of pearls and forest flowers and the splendid mark of the goddess of fortune, the line of hairs on His splendid abdomen, His lotus navel, slender waist, tinkling bells, yellow garments, large knees, ankles decorated with tinkling ankle-bells, lotus feet, graceful toes, pink toenails, the redness that extends across the soles of His feet up to His heels, and on His right foot: the barleycorn-mark at the base of His big toe, the ūrdhva-rekhā by His fore-toe, the curved lotus in the middle of His foot, the flag on the surface of His foot, the elephant-goad and thunderbolt at the base of His little-toe, the four svastikas, the jambus, and the eight-pointed star in the middle.

Texts 11-16

viyan-madhyamadhaḥ smaraṅguṣṭha-mule
daraṁ tad-dvayadho dhanur ज्या-विहिनम
tato goṣpadaṁ tat-tale tu tri-koṇaṁ
catuṣ-kumbham ardhendu-mīnau ca vame

talaṁ śoṇimaktaṁ nakhan śveta-raktan
mṛdu-śoṇa-parśṇi pade nupuraḍhye
lasad-gulpha-jaṅghoru-parvoru-yugmaṁ
taḍit-pīta-vaso maṇi-kiṅkiṇī-yuk

kṛśaṁ madhyamaṁ nabhi-padmaṁ gabhīraṁ
tanuṁ roma-rajiṁ dalabhodara-stham
uro viṣṭṛtaṁ kaustubhaṁ lambi-haran
srajaṁ śrī-tulasyaḥ stanordhve tu vame

śriyaṁ dakṣiṇe brahma-lakṣma tri-rekhaṁ
svaraṇaṁ januḥ sadma-kaṅṭhaṁ suvṛttam
mṛduttuṅga-maṁsa-dvayaṁ sthula-phullau
bhujau saṅgadau kanti-purṇau kaphoṇī

maṇi-bandha-bhuṣaṅcitaṁ hasta-yugmaṁ
maha-lakṣma-rekhati-raktaṁ tu paṇi
suvarṇormika aṅgulīś tan-nakhendun
mukhaṁ dīpta-dantadharausṭhakṣi-gaṇḍam

su-nasa-bhru-gorocana-citrakarcir
lalaṭaṁ śruti saṅcalat-kuṇḍaladhye
kacaṁ kuṅcitan piccha-guṅja-prasunaiḥ
śritaṁ caru-cuḍaṁ sphuran-manda-hasyam

viyat - slender; madhyama - waist; adhaḥ - beneath; smara - remember; aṅguṣṭha - of the big-toe; mule - at the root; darā - conchshell; tad-dvaya - both; adhaḥ - beneath; dhanuḥ - bow; ज्या-विहिनम - without a bowstring; tataḥ - then; goṣpadaṁ - cow's hoofprint; tat-tale - on the surface; tu - indeed; tri-koṇaṁ - triangle; catuṣ - four; kumbham - waterpots; ardhendu - half-moon; mīnau - fish; ca - also; vame - on the left; talam - surface; śoṇima - with kunkuma; aktam - anointed; nakhan - toenails; śveta-raktan - pink; mṛdu - soft; śoṇa - red; parśṇi - heel; pade - foot; nupuraḍhye - with ankle-bells; lasat - splendid; gulpha - ankle; jaṅghoru-parvoru-yugmaṁ - legs; taḍit - lightning; pīta - yellow; vasaḥ - garments; maṇi - jewel; kiṅkiṇī - bells; yuk - endowed; kṛśaṁ - slender; madhyamaṁ - waist; nabhi - navel; padmaṁ - lotus; gabhīraṁ - deep; tanuṁ - body; roma-rajiṁ - line of hairs; dala - flower petal; abha - splendid; udara - abdomen; stham - situated; uraḥ - chest; viṣṭṛtam - expanded; kaustubhaṁ - kaustubha jewel; lambi-haran - necklaces; srajaṁ - garland; śrī-tulasyaḥ - of Tulasi; stanordhve - on the breast; tu - indeed; vame - left; śriyam - beauty; dakṣiṇe - on the right; brahma-lakṣma - the sign of Brahma; tri-rekhaṁ - three lines; svaraṇaṁ - of sounds; januḥ - knee; sadhma - abode; kaṅṭhaṁ - throat; suvṛttam - graceful; mṛdu - soft; uttuṅga - raised; maṁsa - flesh; dvayaṁ - two; sthula - large; phullau - blossoms; bhujau - arms; saṅgadau - with armlets; kanti - with handsomeness;

purnau - filled; kaphonī - elbows; maṇi - jewels; bandha - bound; bhuṣaṅcitam - with ornaments; hasta-yugmam - hands; maha-lakṣma-rekha - marked with auspicious lines; ati-rakta - very red; tu - indeed; paṇi - hands; suvarṇa - golden; urmika - with urmikas; aṅgulīḥ - fingers; tan-nakha - fingernails; indun - moons; mukham - face; dīpta - splendid; danta - teeth; adharauṣṭha - lips; akṣi - eyes; gaṇḍam - cheeks; su - handsome; nasa - nose; bhru - eyebrows; gorocana-citrakarciḥ - splendid tilaka made with yellow gorocanā; lalaṭam - forehead; śrutī - ears; saṅcalat - swinging; kuṇḍaladhye - with earrings; kacan - hair; kuṅcitan - curly; piccha - peacock feather; guṅja - guṅjā; prasunaiḥ - with flowers; śritam - resting; caru - handsome; cuḍam - crown; sphurat - splendid; manda - gentle; hasyam - smile;

Please remember youthful Kṛṣṇa's conchshell-mark at the base of His big-toe, beneath it the archer's bow without a bowstring, then the cow's hoofprint, the triangle, the four waterpots, the half-moon, and the fish, the soles of His feet anointed with red kunkuma, His pink toenails, soft red heels, feet decorated with anklets, splendid ankles and legs, garments as yellow as lightning, jewel bells, slender waist, deep lotus-navel, the line of hairs on His flower-petal abdomen, the kaustubha jewel, necklaces, and tulasi garland on His handsome chest, the mark of Brahmā and the three lines on the handsome neck that gives birth to melodious singing, the large, blossoming flowers on His splendid, broad chest, His armlet-decorated arms flooded with glory, His ankles, His reddish hands marked with auspicious lines and decorated with jewel ornaments, His fingers decorated with golden rings, His face, His splendid teeth, lips, eyes, and cheeks, His handsome nose, eyebrows, and forehead decorated with gorocanā tilaka, His ears decorated with swinging earrings, His wavy hair, His handsome crown decorated with peacock feathers, guṅjā, and flowers, and His glittering, gentle smile.

Text 17

*vṛndavane yau rasikau vibhataḥ
 paraspara-prema-sudha-rasadrāu
 tayos taḍin-nindi-rucaḥ kiśorya
 nīlamśu-kantaḥ smara manda-hasyam*

vṛndavane - in Vṛndāvana; yau - who; rasikau - expert at enjoying transcendental pastimes; vibhataḥ - splendidly manifest; paraspara - mutual; prema - love; sudha-rasa - nectar; adrau - mountains; tayoh - of Them; taḍit - lightning; nindi - rebuking; rucaḥ - splendor; kiśoryaḥ - of the young girl; nīla - blue; amśuka - garments; antaḥ - within; smara - please remember; manda - gentle; hasyam - the smile.

A charming couple, two mountainous oceans of the nectar of the love they bear for each other, shines in Vṛndāvana Forest. The young girl, whose splendor rebukes the lightning flash, hides a gentle smile under Her blue sari. Please remember that smile.

Texts 18-25

*veṇī-kṛtan kuṅcita-sukṣma-keśan
 cuḍa-maṇim ujjvala-patra-paśyam
 vakralakan sat-tilakam lalaṭam
 bhruvau drśav aṅjana-rañjitaḥ*

śruti-dvayam kuṇḍala-mañju cakri-
śalakike gaṇḍa-tale makaryau
nasam sa-muktam aruṇadharoṣṭhau
dantarcīṣaḥ sac-cibukam sa-bindum

kaṇṭham tri-rekham krama-lambamanan
haran nataṃsau bhujā-saṅgadatvam
kaphoṇike kaṅkaṇa-cuḍikaḍhye
sulakṣma-rekharuṇa-pani-padme

ratnormika aṅgulika nakha-śrī-
śritaḥ kucāu kaṅculikaruṇabhau
niṣkam dalabhodara-roma-panktir
nabhim kṛṣam madhyam utam tri-valya

citrantarīyopari nīla-śaṭim
uru-dvayam janu-yugam ca jaṅghe
gulpha-dvayam haṃsaka-nupura-śrī-
bhutormika aṅgulika nakhamś ca

are manaś cintaya radhikaya
vame pade 'ṅguṣṭha-tale yavarī
pradeśinī-sandhi-bhag-urdhva-rekham
akuñcitam acarāṇardham eva

madhyatale 'bja-dhvaja-puṣpa-vallīḥ
kaniṣṭhikadhō 'ṅkuṣam ekam eva
cakrasya mule valayatapatre
parṣṇau tu candrardham athanya-pade

parṣṇau jhaṣam syandana-śailam urdhve
tat-parśvayoh śakti-pade ca śaṅkham
aṅguṣṭha-mule 'tha kaniṣṭhikadhō
vedīm adhah kuṇḍalam eva tasyaḥ

veṇī-kṛtan - braided; kuñcita - curly; suksma - fine; keśan - hair; cuḍa-mañim - crest jewel; ujjvala - splendid; patra-paśyam - a golden leaf; vakra - curly; alakan - hair; sat-tilakamyilaka; lalaṭam - forehead; bhruvau - eyebrows; drśau - eyes; aṅjana-rañjitaḥ - decorated with mascara; śruti-dvayam - ears; kuṇḍalaearrings; mañju - beautiful; cakri-śalakike - round; gaṇḍa-tale - on the cheeks; makaryau - sharks; nasam - nose; sa-muktam - with a pearl; aruṇa - red; adharoṣṭhau - lips; dantarcīṣaḥ - splendid teeth; sac-cibukam - beautiful chin; sa-bindum - with a dot of musk; kaṇṭham - neck; tri-rekham - with three lines; krama - one after another; lambamanan - suspended; haran - necklaces; nata - gracefully sloping; aṃsau - shoulders; bhujā - arms; saṅgadatvam - with armlets; kaphoṇike - elbows; kaṅkaṇa-cuḍikaḍhye - decorated with bracelets; sulakṣma-rekha - beautiful; and auspicious lines; aruṇa - red; panihands; padme - lotus; ratnormika - jewel urmikās; aṅgulika - rings; nakha - fingernails; śrī - beauty; śritaḥ - shivered; kucāu - breasts; kaṅculika - bodice; aruṇabhau - red; niṣkam - locket; dalabha - like a flower petal; udara - abdomen; roma-panktīḥ - line of hairs; nabhim - navel; kṛṣam - slender;

madhyam - waist; utam tri-valya - with three lines; citra - colorful; antariya - undergarment; upari - above; nila - blue; śaṭim - petticoat; uru-dvayam - thighs; janu-yugam - knees; ca - and; jaṅghe - legs; gulpha-dvayam - ankles; hamsaka - anklets; nupura - ankle-bells; śrī - beauty; bhutormika - urmikas; aṅgulika - rings; nakhan - fingernails; ca - and; are - O; manaḥ - mind; cintaya - please meditate; radhikayaḥ - of Rādhā; vame - on the left; pade - foot; aṅguṣṭha-tale - on the big toe; yavarī - barleycorn; pradeśinī - the fore-toe; sandhi-bhag - meeting; urdhva-rekham - an urdhva-rekhā; akuñcitam - small; acarāṇardham - small chariot; eva - indeed; madhyatale - in the middle; abja - lotus; dhvaja - flag; puspa - flower; vallīḥ - vine; kaniṣṭhikadho - beneath the smallest toe; aṅkuśam - elephant-goad; ekam - one; eva - indeed; cakrasya - of a wheel; mule - the hub; valaya - bracelet; atapatre - parasol; parṣṇau - on the heel; tu - indeed; candrardham - half-moon; atha - then; anya-pade - on the other foot; parṣṇau - on the heel; jhaṣam - fish; syandana - chariot; śailam - mountain; urdhve - above; tat-parśvayoḥ - of that side; śakti-pade - śakti; ca - and; śaṅkham - conch; aṅguṣṭha-mule - at the base of the big toe; atha - then; kaniṣṭhikadhaḥ - beneath the little toe; vedīm - altar; adhaḥ - beneath; kuṇḍalam - earring; eva - indeed; tasyaḥ - of Her.

O mind, please meditate on Rādhā's fine, curly, braided hair, the jewel, golden leaf, tilaka, and curly hairs on Her forehead, Her eyebrows, mascara-anointed eyes, ears, the charming shark-shaped earrings at Her cheeks, Her pearl-decorated nose, lips, splendid teeth, musk-dot-decorated chin, neck marked with three lines and decorated with many necklaces, gracefully sloping shoulders, armllet-decorated arms, elbows, lotus hands endowed with beautiful and auspicious lines and decorated with bracelets, jewel ūrmikās, rings, beautiful fingernails, breasts covered with a splendid red bodice, locket, flower-petal abdomen with a line of hairs, navel, slender waist marked with three lines, colorful undergarments, blue petticoat, thighs, knees, legs, ankles, anklets, ankle-bells, toe-ūrmikās, toe-rings, and toe-nails, the barleycorn and ari beneath Her left big-toe, the ūrdhva-rekhā beneath Her fore-toe, the small chariot nearby, the lotus, flag, flower, and vine in the middle, the elephant-goad beneath Her little-toe, beneath that a bracelet and parasol, on the heel a half-moon, on the heel of the other foot a fish, above that a flying mountain, on the sides a śakti and pada, under the big-toe a conchshell, under the little toe an altar, and beneath that an earring.

Texts 26-31

*pados tale parṣṇi-yugam ca śoṇam
ratnormika rakta-nakhaṅgulīś ca
mañjīra-yugmam tanu-gulpha-jaṅgha-
januru-śobha jaghanam nitambam*

*vasaḥ sa-sutraṁ maṇi-mekhalaṁ ca
nabhiṁ dalabhodara-roma-vallyau
pīṇau kucau kañculikañcitau ca
kaṅṭham tri-rekham maṇi-hema-haran*

*skandhau natav aṅgadinau bhujau śrī-
bharau kaphoṇī maṇi-bandha-yugmam
vicitra-cuḍa-maṇi-kaṅkanaḍhyaṁ
śoṇe karabje mṛdulaṅgulīś ca*

*ratnormikas taḥ su-nakhendu-khaṇḍan
sa-śyama-binduṃ cibukaṃ mukhbjam
oṣṭhadharau gaṇḍa-yugaṃ sa-citraṃ
kaṇṇau lasat-kuṇḍala-candrikadhya*

*nasam maṇi-mauktika-bhuṣitam dṛg-
dvayam lasat-kajjalam ucchalantau
bhruvau lalaṭam tilakaṃ ca patra-
paśyam su-vakralaka-lolimanam*

*sīmanta-rekham smara citra-cuḍa-
maṇim prasunavali-gumpha-citraṃ
veṇim tri-veṇim iva bala-paśyam
virajad agram atha manda-hasyam*

padoh - of the feet; tale - on the surface; parṣṇi-yugam - heels; ca - and; śoṇam - red; ratnormika - jewel urmikās; rakta - red; nakhaṅgulīḥ - toe-rings; ca - and; mañjira-yugmam - ankle-bells; tanu-gulpha - ankles; jaṅgha - legs; janu - knees; uru - thighs; śobha - beauty; jaghanam nitambam - hips; vasaḥ - garments; sa-sutram - with sash; maṇi-mekhalam - jewel belt; ca - and; nabhim - navel; dalabha - like a flower petal; udaraabdomen; roma-vallyau - line of hairs; pīnau - full; kucau - breasts; kañculikañcītau - with a bodice; ca - and; kaṇṭham - neck; tri-rekham - three lines; maṇi-hema-haran - necklaces of gold and jewels; skandhau - shoulders; natau - sloping; aṅgadinau+with armllets; bhujau - arms; śrī - beauty; bharaḥ - filled with; kaphoṇī - elbows; maṇi-bandha-yugmam - with jewels; vicitra - colorful; cuḍa - crown; maṇi - jewels; kaṅkana - bracelets; adhyam - enriched; śoṇe - red; karabje - lotus hands; mṛdula - delictae; aṅgulīḥ - fingers; ca - and; ratnormikaḥ - jewel urmikās; taḥ - them; su-nakhendu-khaṇḍan - fingernail half-moons; sa-śyama-bindum - with a musk-dot; cibukam - chin; mukhbjam - lotus face; oṣṭhadharau - lips; gaṇḍa-yugam - cheeks; sa-citraṃ - wonderful; kaṇṇau - ears; lasat - glistening; kuṇḍala - earrings; candrika - by the moonlight; adhyau - enriched; nasam - nose; maṇi - jewels; mauktika - pearls; bhuṣitam - decorated; dṛk-dvayam - eyes; lasat - splendid; kajjalam - mascara; ucchalantau - rising; bhruvau - eyebrows; lalaṭam - forehead; tilakaṃ - tilaka marking; ca - and; patra-paśyam - a golden leaf; su-vakralakabeautiful curly hair; lolimanam - moving; sīmanta - in the part of the hair; rekham - the line; smara - please remember; citra - wonderful; cuḍa - crown; maṇim - jewel; prasunavali - flowers; gumpha-citraṃ - wonderfully tied; veṇim - braids; tri-veṇim - the confluence of the Ganges Yamunā and Sarasvati; iva - like; bala-paśyam - a bālapaśya ornament; virajat - shining; agram - at the front; atha - then; manda - gentle; hasyam - smile.

Please remember Rādhā's red soles and heels, Her jewel ūrmika ornaments, red toes and toenails, ankle-bells, beautiful ankles, legs, knees, thighs, hips, garments, sash, jewel belt, navel, flower-petal abdomen with a line of hairs, full breasts gracefully covered by a bodice, neck marked with three lines, necklaces of jewels and gold, sloping shoulders, beautiful arms decorated with armllets, elbows, wonderful jewel bracelets and ornaments, red lotus hands with delicate fingers, jewel ūrmikās, beautiful half-moon fingernails, musk-dot-decorated chin, lotus face, lips, wonderful cheeks, ears with earrings glistening in the moonlight, nose decorated with pearls and jewels, eyes splendid with mascara, raised eyebrows, forehead with tilaka, golden-leaf-ornament, and moving locks of hair, line in the parted hair, wonderful jewel crown, braids wonderfully tied with flowers so they appear like the confluence of the Ganges, Yamunā, and Sarasvati, bālapaśyā ornament, and splendid, gentle smile.

Text 32

*śrī-radhika-madhava-rupa-cinta-
maṇau mano dvi-trir atho catur va
avartayed yo dhṛtiman paṭhan sa
prapnoti tad-darśanam aśu sakṣat*

śrī-radhika-madhava - of Śrī Rādhā-Kṛṣṇa; rupa - of the beauty; cintamaṇau - the two cintāmaṇi jewels; maṇaḥ - the mind; dvi - two; triḥ - three; atha - then; u - indeed; catuḥ - four; va - or; avartayet - reads; yaḥ - who; dhṛtiman - a peaceful devotee; paṭhan - reading; saḥ - he; prapnoti - attains; tat - of Them; darśanam - the sight; aśu - quickly and easily; sakṣat - directly.

A peaceful devotee who, reading these verses, turns his heart two, three, or four times towards the cintāmaṇi jewel of the beauty of Śrī Śrī Rādhā-Mādhava, will quickly and easily come to see them directly.

